

---

# Budget 2026 mit Vorbericht

Nach HRM2

(gemäss Art. 29 Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden FHDV [BSG 170.511])

11.09.2025

**Abwasser Region Interlaken**

Tschingeleystrasse 52, 3800 Interlaken

T 033 826 12 00

[info@ara-interlaken.ch](mailto:info@ara-interlaken.ch), [www.ara-interlaken.ch](http://www.ara-interlaken.ch)

## Inhalt

<b>0</b>	<b>Auf einen Blick (Management Summary)</b> .....	<b>4</b>
<b>1</b>	<b>Rechnungslegungsgrundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)</b> .....	<b>4</b>
1.1	Allgemeines .....	4
1.2	Abschreibungen .....	4
1.2.1	Neues Verwaltungsvermögen.....	4
1.3	Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze .....	4
<b>2</b>	<b>Erläuterungen</b> .....	<b>5</b>
2.1	Allgemeines .....	5
2.2	Erfolgsrechnung.....	5
2.2.1	Erläuterung zur Entwicklung Personalaufwand .....	5
2.2.2	Erläuterung zur Entwicklung Sachaufwand .....	6
2.2.3	<i>Erläuterung zur Entwicklung Abschreibungen</i> .....	7
2.2.4	Erläuterung zur Entwicklung Finanzaufwand .....	7
2.2.5	Erläuterung zur Entwicklung der Entgelte .....	8
<b>3</b>	<b>Ergebnis</b> .....	<b>9</b>
3.1	Allgemeine Übersicht – Eckwerte .....	9
3.2	Übersicht Ergebnis für Verbandsgemeinden Abwasserreinigungsanlage .....	11
3.2.1	Anteil an Einlage in Spezialfinanzierung Werterhalt.....	11
<b>4</b>	<b>Erfolgsrechnung, Zusammenzug Sachgruppe</b> .....	<b>12</b>
4.1	Erfolgsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen .....	17
<b>5</b>	<b>Investitionsrechnung</b> .....	<b>18</b>
5.1	Investitionsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen .....	18
<b>6</b>	<b>Eigenkapitalnachweis</b> .....	<b>19</b>

---

<b>7</b>	<b>Antrag des Vorstandes .....</b>	<b>20</b>
<b>8</b>	<b>Genehmigung Budget .....</b>	<b>21</b>
<b>9</b>	<b>Erfolgsrechnung Details nach Funktionen .....</b>	<b>22</b>
<b>10</b>	<b>Investitionsrechnung Details nach Funktion.....</b>	<b>29</b>

## Vorbericht Budget 2026

### 0 Auf einen Blick (Management Summary)

Das Budget 2026 wurde mithilfe der Budgeteingaben durch die Geschäftsmitglieder der ARI Interlaken erstellt. Grundlage dafür war die Jahresrechnung 2024 sowie das Budget 2025.

Die Funktionen 0220 und 7206 schliessen jeweils mit CHF 0 ab. In der Funktion 7200 weist das Budget 2026 einen Aufwandüberschuss in der Höhe von CHF 261'292.35 aus.

	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>14'096'150.35</b>	<b>13'834'858.00</b>	<b>12'014'158.45</b>	<b>11'861'402.40</b>	<b>12'032'129.45</b>	<b>12'277'326.91</b>
Aufwandüberschuss		261'292.35		152'756.05		
Ertragsüberschuss					245'197.46	

### 1 Rechnungslegungsgrundsätze Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2)

#### 1.1 Allgemeines

Das Budget 2026 wird nach dem neuen Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]), erstellt.

#### 1.2 Abschreibungen

##### 1.2.1 Neues Verwaltungsvermögen

Die Investitionen sind in einem Investitionsprogramm aufgeführt. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

#### 1.3 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Vorstand belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 50'000 der Erfolgsrechnung. Ab dem Jahr 2026 werden Anschaffungen wie Mobilien, Fahrzeuge, EDV oder Software über den Betrag von CHF 25'000 der Investitionsrechnung belastet.

## 2 Erläuterungen

### 2.1 Allgemeines

Aufwand und Ertrag der Erfolgsrechnung (Allgemeinde Dienste Funktion 0220 und Abwasser Betrieb Funktion 7206) sind wie jedes Jahr ausgeglichen, weil das Total der Beiträge / Entschädigungen intern verrechnet wird und der Funktion 7200 belastet wird. Das Ergebnis weist einen Aufwandüberschuss in der Höhe von CHF 261'292.35 aus.

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7200	Abwasserentsorgung	12'574'300.35	12'313'008.00	11'211'258.45	11'058'502.40	11'073'273.15	11'318'470.61
	Nettoaufwand		261'292.35		152'756.05		
	Nettoertrag					245'197.46	

### 2.2 Erfolgsrechnung

#### 2.2.1 Erläuterung zur Entwicklung Personalaufwand

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30	Personalaufwand	2'173'300.00		1'953'080.00		1'760'566.58	
300	Behörden und Kommissionen	24'000.00		17'000.00		9'869.35	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'720'600.00		1'520'000.00		1'371'575.35	
304	Zulagen	28'100.00		30'080.00		23'688.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	325'600.00		327'500.00		273'851.40	
309	Übriger Personalaufwand	75'000.00		58'500.00		81'582.48	

Der gestiegene Personalaufwand ist auf den bewilligten Stellenetat zurückzuführen. Die Lohnkosten wurden mit den effektiven Löhnen gerechnet.

### 2.2.2 Erläuterung zur Entwicklung Sachaufwand

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'390'200.00		2'477'880.00		2'835'413.40	
<b>310</b>	<b>Material- und Warenaufwand</b>	<b>380'000.00</b>		<b>409'800.00</b>		<b>324'912.34</b>	
<b>311</b>	<b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>93'000.00</b>		<b>127'500.00</b>		<b>67'386.68</b>	
<b>312</b>	<b>Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsver</b>	<b>500'000.00</b>		<b>439'000.00</b>		<b>469'605.60</b>	
<b>313</b>	<b>Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>1'225'200.00</b>		<b>848'080.00</b>		<b>1'333'172.62</b>	
<b>314</b>	<b>Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt</b>	<b>780'000.00</b>		<b>428'000.00</b>		<b>374'546.75</b>	
<b>315</b>	<b>Unterhalt Mobilien u.immater.Anlagen</b>	<b>320'000.00</b>		<b>99'000.00</b>		<b>200'694.99</b>	
<b>316</b>	<b>Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgb.</b>	<b>6'000.00</b>		<b>1'000.00</b>		<b>3'803.25</b>	
<b>317</b>	<b>Spesenentschädigungen</b>	<b>11'000.00</b>		<b>10'500.00</b>		<b>20'238.10</b>	
<b>318</b>	<b>Wertberichtigungen auf Forderungen</b>	<b>5'000.00</b>		<b>5'000.00</b>			
<b>319</b>	<b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>70'000.00</b>		<b>110'000.00</b>		<b>41'053.07</b>	

Der Sachaufwand hat insbesondere durch die höheren Budgeteingaben im Bereich baulicher Unterhalt und Unterhalt Mobilien zugenommen.

In den Dienstleistungen und Honorare sind Kosten wie das Mandat der Fachverantwortung Finanzen und die Kosten für den Versand der Rechnungen durch die Industrielle Betriebe Interlaken AG gerechnet. Zusätzlich wurde eine Annahme getroffen für Kosten Ingenieure für Unterhaltsarbeiten, welche unter der Aktivierungsgrenze liegen.

## 2.2.3 Erläuterung zur Entwicklung Abschreibungen

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'451'090.00		970'000.00		1'173'877.61	
<b>330</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>1'132'265.00</b>		<b>732'000.00</b>		<b>1'002'644.42</b>	
<b>332</b>	<b>Abschreibungen immaterielle Anlagen</b>	<b>318'825.00</b>		<b>238'000.00</b>		<b>171'233.19</b>	

Durch die Anpassung der Aktivierungsgrenze von übrigen Sachanlagen und Mobilien in der Höhe von CHF 25'000.00, gelangen mehr Projekte in die Investitionsrechnung. Dies hat zur Folge, dass der Abschreibungsaufwand zunimmt. Besonders die geplanten Informatikanwendungen im Jahr 2026 erhöhen aufgrund der tiefen Nutzungsdauer den Abschreibungsaufwand.

Für das Jahr 2026 sind gemäss Investitionsprogramm Investitionsausgaben in der Höhe von CHF 14'898'000 vorgesehen und Einnahmen Dritter für die ZpA's in der Höhe von CHF 3'933'000.

## 2.2.4 Erläuterung zur Entwicklung Finanzaufwand

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>209'500.00</b>		<b>162'000.00</b>		<b>176'185.48</b>	
<b>340</b>	<b>Zinsaufwand</b>	<b>206'000.00</b>		<b>162'000.00</b>		<b>173'361.69</b>	
3401	Verzins.kurzfr.Finanzverbindlichkeiten	56'000.00				3'804.19	
3406	Verzins.langfr.Finanzverbindlichkeiten	150'000.00		162'000.00		169'557.50	
<b>349</b>	<b>Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>3'500.00</b>				<b>2'823.79</b>	
3499	Übriger Finanzaufwand	3'500.00				2'823.79	

**Folgende Darlehen belasten den Finanzaufwand:**

## kurzfristige Schulden

Vorschuss bei der Postfinance AG  
 CHF 3'000'000 Laufzeit vom 09.11.2023-09.11.2026 Zinssatz 1.71%

## langfristige Schulden

Fester Vorschuss bei der Postfinance AG  
 CHF 3'000'000 Laufzeit 14.12.2022-14.12.2027 Zinssatz 1.74%  
 CHF 3'000'000 Laufzeit 17.05.2023-17.05.2028 Zinssatz 2.18%  
 CHF 2'000'000 Laufzeit 15.01.2024-15.01.2030 Zinssatz 1.17%

## 2.2.5 Erläuterung zur Entwicklung der Entgelte

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>6'607'500.00</b>		<b>6'375'000.00</b>		<b>6'832'523.64</b>
<b>424</b>	<b>Benützungsgebühren u.Dienstleistungen</b>		<b>6'405'000.00</b>		<b>6'105'000.00</b>		<b>6'452'368.10</b>
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6'405'000.00		6'105'000.00		6'452'368.10
<b>425</b>	<b>Erlös aus Verkäufen</b>		<b>200'000.00</b>		<b>250'000.00</b>		<b>224'821.46</b>
4250	Verkäufe		200'000.00		250'000.00		224'821.46
<b>426</b>	<b>Rückererstattungen</b>		<b>2'500.00</b>		<b>20'000.00</b>		<b>154'821.18</b>
4260	Rückererstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2'500.00		20'000.00		154'821.18
<b>429</b>	<b>Übrige Entgelte</b>						<b>512.90</b>
4290	Übrige Entgelte						512.90

Für die Budgetierung der Grund- und Verbrauchsgebühren wurden die Zahlen vom Vorjahr genommen und mit einer Zuwachsrate addiert. Für das Jahr 2026 bleiben die Gebühren analog 2025.

### 3 Ergebnis

#### 3.1 Allgemeine Übersicht – Eckwerte

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
<b>Erfolgsrechnung</b>			
Betrieblicher Aufwand	13'886'650.35	11'852'158.45	11'855'943.97
Betrieblicher Ertrag	13'834'858.00	11'855'902.40	12'277'326.91
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-51'792.35	3'743.95	421'382.94
Finanzaufwand	209'500.00	162'000.00	176'185.48
Finanzertrag	0.00	5'500.00	0.00
Ergebnis aus Finanzierung	-209'500.00	-156'500.00	-176'185.48
Operatives Ergebnis	-261'292.35	-152'756.05	245'197.46
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-261'292.35</b>	<b>-152'756.05</b>	<b>245'197.46</b>
<b>Investitionsrechnung</b>			
Investitionsausgaben	14'898'000.00	0.00	10'112'731.53
Investitionseinnahmen	3'933'000.00	0.00	0.00
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-10'965'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-10'112'731.53</b>

	<b>Budget 2026</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
<b>Finanzierungsergebnis</b>			
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-261'292.35	-152'756.05	245'197.46
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'451'090.00	970'000.00	1'173'877.61
Einlagen Fonds u. Spezialfinanzierungen	2'255'985.00	2'655'984.40	2'255'985.00
Entnahmen Fonds u. Spezialfinanzierungen	-2'419'890.00	-1'338'000.00	-1'478'315.90
Wertberichtigungen Darlehen VV	0.00	0.00	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen VV	0.00	0.00	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00	0.00
Aufwertung Verwaltungsvermögen	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung	1'025'892.65	2'135'228.35	2'196'744.17
<b>Nettoinvestitionen</b>			
Ergebnis Investitionsrechnung	-10'965'000.00	0.00	-10'112'731.53
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>-9'939'107.35</b>	<b>2'135'228.35</b>	<b>-7'915'987.36</b>
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)			

### 3.2 Übersicht Ergebnis für Verbandsgemeinden Abwasserreinigungsanlage

Beiträge Gemeinde Nettoaufwand

Verbandsmitglieder	Kostenteiler Gemeinden 2026		Anteile in %	Betriebskosten total 2026 in CHF
	Trockenwettermessung Mittelwert l/s	Betriebskosten		
ARA+ Gemeinden	100.02		75.71%	1'654'775
Ringgenberg	7.48		5.66%	123'709
Unterseen	18.51		14.01%	306'213
Wilderswil	6.10		4.62%	100'978
<b>Total</b>	<b>132.11</b>		<b>100%</b>	<b>2'185'675</b>

#### 3.2.1 Anteil an Einlage in Spezialfinanzierung Werterhalt

Verbandsmitglieder	Einlage Werterhalt		Wasserverbrauch Anteil 70% von CHF 705'693	Anteile Einlage in in CHF Werterhalt	
	Trockenwettermessung Anteil 30% von CHF 705'693	Anteile in CHF			
ARA+ Gemeinden	75.71%	160,283.3	72.86%	359,917.54	520,200.8
Ringgenberg	5.66%	11,986.8	5.05%	24,946.25	36,933.0
Unterseen	14.01%	29,662.5	17.10%	84,471.45	114,134.0
Wilderswil	4.62%	9,775.3	4.99%	24,649.86	34,425.2
<b>Total</b>	<b>100%</b>		<b>100%</b>		
		211,707.9		493,985.10	705,693

#### 4 Erfolgsrechnung, Zusammenzug Sachgruppe

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Erfolgsrechnung</b>		<b>14'096'150.35</b>	<b>14'096'150.35</b>	<b>12'014'158.45</b>	<b>12'014'158.45</b>	<b>12'277'326.91</b>	<b>12'277'326.91</b>
<b>3</b>	<b>Aufwand</b>	<b>14'096'150.35</b>		<b>12'014'158.45</b>		<b>12'032'129.45</b>	
<b>30</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>2'173'300.00</b>		<b>1'953'080.00</b>		<b>1'760'566.58</b>	
300	Behörden und Kommissionen	24'000.00		17'000.00		9'869.35	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	24'000.00		17'000.00		9'869.35	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'720'600.00		1'520'000.00		1'371'575.35	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'720'600.00		1'520'000.00		1'371'575.35	
304	Zulagen	28'100.00		30'080.00		23'688.00	
3040	Kinder- und Ausbildungszulagen	12'100.00		15'480.00		8'328.00	
3049	Übrige Zulagen	16'000.00		14'600.00		15'360.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	325'600.00		327'500.00		273'851.40	
3050	AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,Verwaltungskosten	111'400.00		113'000.00		89'381.35	
3052	AG-Beiträge an Pensionskassen	129'300.00		135'000.00		116'644.05	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	39'300.00		36'000.00		33'898.10	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	26'000.00		26'500.00		20'713.40	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldvers.	19'600.00		17'000.00		13'214.50	
309	Übriger Personalaufwand	75'000.00		58'500.00		81'582.48	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	50'000.00		37'000.00		41'116.58	
3091	Personalwerbung	5'000.00		6'500.00		15'971.32	
3099	Übriger Personalaufwand	20'000.00		15'000.00		24'494.58	
<b>31</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>3'390'200.00</b>		<b>2'477'880.00</b>		<b>2'835'413.40</b>	
310	Material- und Warenaufwand	380'000.00		409'800.00		324'912.34	
3100	Büromaterial	5'000.00		7'000.00		4'490.84	

3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	360'000.00	386'500.00	316'583.53
3102	Drucksachen, Publikationen	8'000.00	16'000.00	3'530.95
3103	Fachliteratur, Zeitschriften	7'000.00	300.00	307.02
311	Nicht aktivierbare Anlagen	93'000.00	127'500.00	67'386.68
3110	Büromöbel und Geräte	3'000.00	6'000.00	1'249.35
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	45'000.00	40'000.00	35'350.60
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	30'000.00	15'000.00	2'733.31
3113	Hardware	10'000.00	40'000.00	28'053.42
3118	Immateriellen Anlagen	5'000.00	26'500.00	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	500'000.00	439'000.00	469'605.60
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	500'000.00	439'000.00	469'605.60
313	Dienstleistungen und Honorare	1'225'200.00	848'080.00	1'333'172.62
3130	Dienstleistungen Dritter	767'350.00	415'480.00	789'226.31
3131	Planungen und Projektierungen Dritter		100'000.00	36'219.08
3132	Honor ext. Berater, Gutachter, Fachexp.etc.	240'000.00	240'000.00	347'295.28
3134	Sachversicherungsprämien	208'650.00	84'000.00	151'323.65
3137	Steuern und Abgaben	9'200.00	8'600.00	9'108.30
314	Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	780'000.00	428'000.00	374'546.75
3140	Unterhalt an Grundstücken	10'000.00	2'000.00	4'252.49
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	725'000.00	425'000.00	364'842.08
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	45'000.00	1'000.00	5'452.18
315	Unterhalt Mobilien u.immater.Anlagen	320'000.00	99'000.00	200'694.99
3150	Unterhalt Büromöbel und Geräte	2'000.00	500.00	251.02
3151	Unterh.App.,Masch.,Geräte,Fahrz.,Werkz.	258'000.00	63'000.00	135'750.46
3153	Informatik-Unterhalt (Hardware)	10'000.00	4'500.00	553.66
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	50'000.00	31'000.00	64'139.85
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgb.	6'000.00	1'000.00	3'803.25
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten	6'000.00	1'000.00	3'803.25

317	Spesenentschädigungen	11'000.00	10'500.00	20'238.10
3170	Reisekosten und Spesen	11'000.00	10'500.00	20'238.10
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	5'000.00	5'000.00	
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	5'000.00	5'000.00	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	70'000.00	110'000.00	41'053.07
3190	Schadenersatzleistungen	10'000.00		18'363.35
3192	Abgeltung von Rechten	56'000.00	56'000.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	4'000.00	54'000.00	22'689.72
<b>33</b>	<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>1'451'090.00</b>	<b>970'000.00</b>	<b>1'173'877.61</b>
330	Sachanlagen VV	1'132'265.00	732'000.00	1'002'644.42
3300	Planm.Abschreibungen Sachanlagen	1'132'265.00	732'000.00	1'002'644.42
332	Abschreibungen immaterielle Anlagen	318'825.00	238'000.00	171'233.19
3320	Planm.Abschreibungen immat.Anlagen	318'825.00	238'000.00	171'233.19
<b>34</b>	<b>Finanzaufwand</b>	<b>209'500.00</b>	<b>162'000.00</b>	<b>176'185.48</b>
340	Zinsaufwand	206'000.00	162'000.00	173'361.69
3401	Verzins.kurzfr. Finanzverbindlichkeiten	56'000.00		3'804.19
3406	Verzins.langfr. Finanzverbindlichkeiten	150'000.00	162'000.00	169'557.50
349	Verschiedener Finanzaufwand	3'500.00		2'823.79
3499	Übriger Finanzaufwand	3'500.00		2'823.79
<b>35</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen</b>	<b>2'255'985.00</b>	<b>2'655'984.40</b>	<b>2'255'985.00</b>
351	Einlagen in Fonds u.Spez.fin.im EK	2'255'985.00	2'655'984.40	2'255'985.00
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	2'255'985.00	2'655'984.40	2'255'985.00
<b>36</b>	<b>Transferaufwand</b>	<b>4'616'075.35</b>	<b>3'795'214.05</b>	<b>3'830'101.38</b>
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	4'091'075.35	3'296'214.05	3'282'993.04
3612	Entsch.an Gde. und Gde.verbände	4'091'075.35	3'296'214.05	3'282'993.04
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	525'000.00	499'000.00	547'108.34
3630	Beiträge an den Bund	260'000.00	255'000.00	256'779.00

3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	260'000.00	244'000.00	285'380.00
3632	Beiträge an Gemeinden und Gde.verbände	5'000.00		4'949.34
<b>4</b>	<b>Ertrag</b>		<b>13'834'858.00</b>	<b>11'861'402.40</b>
<b>41</b>	<b>Regalien und Konzessionen</b>			<b>30'329.00</b>
412	Konzessionen		38'000.00	30'329.00
4120	Konzessionen		38'000.00	30'329.00
<b>42</b>	<b>Entgelte</b>		<b>6'375'000.00</b>	<b>6'832'523.64</b>
424	Benützungsgebühren u.Dienstleistungen	6'405'000.00	6'105'000.00	6'452'368.10
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen	6'405'000.00	6'105'000.00	6'452'368.10
425	Erlös aus Verkäufen	200'000.00	250'000.00	224'821.46
4250	Verkäufe	200'000.00	250'000.00	224'821.46
426	Rückererstattungen	2'500.00	20'000.00	154'821.18
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	2'500.00	20'000.00	154'821.18
429	Übrige Entgelte			512.90
4290	Übrige Entgelte			512.90
<b>44</b>	<b>Finanzertrag</b>		<b>5'500.00</b>	
447	Liegenschaftenertrag VV		5'500.00	
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		5'500.00	
<b>45</b>	<b>Entnahmen Fonds u.Spezialfinanzierungen</b>		<b>1'338'000.00</b>	<b>1'478'315.90</b>
451	Entnahmen aus Fonds u.Spez.fin.EK	2'419'890.00	1'338'000.00	1'478'315.90
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK	2'419'890.00	1'338'000.00	1'478'315.90
<b>46</b>	<b>Transferertrag</b>		<b>4'104'902.40</b>	<b>3'936'158.37</b>
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	4'091'075.35	3'274'137.55	3'282'993.04

---

4612	Entsch.v.Gemeinden u.Gde.verbänden	4'091'075.35	3'274'137.55	3'282'993.04
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	716'392.65	830'764.85	653'165.33
4632	Beiträge von Gemeinden u.Gde.verbänden	716'392.65	830'764.85	653'165.33
<b>9</b>	<b>Abschlusskonten</b>	<b>261'292.35</b>	<b>152'756.05</b>	<b>245'197.46</b>
<b>90</b>	<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>	<b>261'292.35</b>	<b>152'756.05</b>	<b>245'197.46</b>
<b>900</b>	<b>Abschluss Allgemeiner Haushalt</b>	<b>261'292.35</b>	<b>152'756.05</b>	<b>245'197.46</b>
<b>9000</b>	<b>Ertragsüberschuss</b>			<b>245'197.46</b>
<b>9001</b>	<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>261'292.35</b>	<b>152'756.05</b>	

#### 4.1 Erfolgsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen

		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>14'096'150.35</b>	<b>13'834'858.00</b>	<b>12'014'158.45</b>	<b>11'861'402.40</b>	<b>12'032'129.45</b>	<b>12'277'326.91</b>
	Aufwandüberschuss		261'292.35		152'756.05		
	Ertragsüberschuss					245'197.46	
22	Allgemeine Dienste	1'521'850.00	1'521'850.00	802'900.00	802'900.00	958'856.30	958'856.30
7	Abwasserentsorgung	12'574'300.35	12'313'008.00	11'211'258.45	11'058'502.40	11'073'273.15	11'318'470.61
	Nettoaufwand		261'292.35		152'756.05		
	Nettoertrag					245'197.46	
7200	Abwasser Region Interlaken	8'079'167.35	7'817'875.00	7'238'756.05	7'086'000.00	7'226'282.08	7'471'479.54
	Nettoaufwand		261'292.35		152'756.05		
	Nettoertrag					245'197.46	
7206	Abwasser Betrieb	4'495'133.00	4'495'133.00	3'972'502.40	3'972'502.40	3'846'991.07	3'846'991.07

## 5 Investitionsrechnung

### 5.1 Investitionsrechnung, Zusammenzug nach Funktionen

		Budget 2026		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>18'831'000.00</b>	<b>18'831'000.00</b>	<b>10'134'769.50</b>	<b>10'134'769.50</b>
0	Allgemeine Verwaltung Nettoausgaben	356'000.00	356'000.00		
02	Allgemeine Dienste	356'000.00			
022	Allgemeine Dienste	356'000.00			
7	Umweltschutz und Raumordnung Nettoausgaben	14'542'000.00	3'933'000.00	10'112'731.53	10'112'731.53
			10'609'000.00		
72	Abwasserentsorgung	14'542'000.00	3'933'000.00	10'112'731.53	
720	Abwasserentsorgung	14'542'000.00	3'933'000.00	10'112'731.53	
9	Finanzen und Steuern Nettoeinnahmen	3'933'000.00	14'898'000.00	22'037.97	10'134'769.50
		10'965'000.00		10'112'731.53	
99	Nicht aufgeteilte Posten	3'933'000.00	14'898'000.00	22'037.97	10'134'769.50
999	Abschluss	3'933'000.00	14'898'000.00	22'037.97	10'134'769.50

## 6 Eigenkapitalnachweis

Eigenkapital per 01.01.2026		Veränderungsnachweis				Eigenkapital per 31.12.2026		
		Erhöhung (+) durch		Reduktion (-) durch				
		CHF		CHF		CHF		
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>4'322'860</b>		<b>0</b>		<b>0</b>	<b>29 Eigenkapital</b>	<b>3'897'662</b>
<b>290</b>	<b>Verpflichtungen bzw. Vorschüsse ggü. SF</b>	<b>0</b>		<b>Einlagen in SF EK</b>		<b>0</b>	<b>290 Verpflichtungen bzw. Vorschüsse ggü. SF</b>	<b>0</b>
29001	SF Wasserversorgung	0		0	4898.01	0	29001 SF Wasserversorgung	0
29002	SF Abwasserentsorgung	0	9010.21	0	9011.21	0	29002 SF Abwasserentsorgung	0
29003	SF Abfall	0	9010.31	0	9011.31	0	29003 SF Abfall	0
29004	SF Elektrizität	0		0	4898.01	0	29004 SF Elektrizität	0
29006	SF Cable TV	0		0	4898.01	0	29006 SF Cable TV	0
<b>293</b>	<b>Vorfinanzierungen</b>	<b>3'386'366</b>		<b>Einlagen in Vorfinanzierungen EK</b>		<b>0</b>	<b>293 Vorfinanzierungen</b>	<b>3'222'461</b>
29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt Region	1'467'921	3510.00	705'693	4510.00	682'015	29302 SF Abwasserentsorgung Werterhalt	1'491'599
29302	SF Abwasserentsorgung Werterhalt ARA+	1'918'445	3510.00	1'550'292	4510.00	1'737'875	29302 SF Abwasserentsorgung Werterhalt	1'730'862
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>0</b>		<b>Einlagen</b>		<b>0</b>	<b>294 Reserven</b>	<b>0</b>
29400	Zusätzliche Abschreibungen	0	3894.01	0	4894.01	0	29400 Zusätzliche Abschreibungen	0
<b>296</b>	<b>Neubewertungsreserve FV</b>	<b>0</b>		<b>Einlagen</b>		<b>0</b>	<b>296 Neubewertungsreserve FV</b>	<b>0</b>
29600	Neubewertungsreserve FV	0	3896.01	0	4896.01	0	29600 Neubewertungsreserve FV	0
29601	Schwankungsreserve	0	3896.01	0	4896.01	0	29601 Schwankungsreserve	0
<b>298</b>	<b>Übriges Eigenkapital</b>	<b>0</b>		<b>Einlagen übriges Eigenkapital</b>		<b>0</b>	<b>298 Übriges Eigenkapital</b>	<b>0</b>
			3898		4898			
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>936'493</b>		<b>2990 Jahresergebnis Überschuss (+)/Defizit (-)</b>		<b>-261'292</b>	<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>675'201</b>

Das Eigenkapital, bestehend aus den Ergebnissen der Vorjahre und der Vorfinanzierungen SF Abwasserentsorgung Werterhalt Region und Werterhalt ARA+ und beträgt gemäss Budget 2026 per 31.12.2026 CHF 3'897'662.

## 7 Antrag des Vorstandes

Genehmigung Budget 2026 bestehend aus:

		Aufwand		Ertrag
Gesamthaushalt	CHF	14'096'150.35	CHF	13'834'858.00
Aufwandüberschuss			CHF	261'292.35

Der Delegiertenversammlung wird beantragt, das Budget 2026 zu genehmigen.

### Vorstand Abwasser Region Interlaken

Interlaken, 18. September 2025

Ueli Michel  
Präsident

Sarah Balmer  
Sekretärin

Kaspar Boss  
Geschäftsleiter

## **8 Genehmigung Budget**

Das beschlussfassende Organ der Abwasser Region Interlaken hat das Budget 2026 am 13. November 2025 gemäss dem vorstehenden Antrag des Vorstandes vom 18. September 2025 genehmigt.

Interlaken, 13. November 2025

### **Namens der Abwasser Region Interlaken**

Ueli Michel  
Präsident

Sarah Balmer  
Sekretärin

## 9 Erfolgsrechnung Details nach Funktionen

ERFOLGSRECHNUNG		Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		14'096'150.35	14'096'150.35	12'014'158.45	12'014'158.45	12'277'326.91	12'277'326.91
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>958'856.30</b>	<b>958'856.30</b>
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>958'856.30</b>	<b>958'856.30</b>
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>958'856.30</b>	<b>958'856.30</b>
<b>0220</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>1'521'850.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>802'900.00</b>	<b>958'856.30</b>	<b>958'856.30</b>
3000.01	Löhne Behörden	24'000.00		17'000.00		9'805.85	
3010.01	Löhne	433'100.00		280'000.00		383'159.96	
3010.09	Rückerstattung Taggelder KK, UVG, EO					-26'822.60	
3040.01	Betreuungszulagen	1'900.00				1'008.00	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	28'000.00		28'000.00		23'490.85	
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	30'000.00		30'000.00		34'366.55	
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	8'000.00		8'000.00		8'593.60	
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'000.00		8'000.00		5'442.50	
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	4'600.00		5'000.00		3'567.80	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	15'000.00		12'000.00		17'295.00	
3091.01	Personalwerbung	5'000.00		1'500.00		7'867.30	
3099.01	Übriger Personalaufwand	15'000.00		12'000.00		22'016.82	
3099.02	Personalentwicklung	5'000.00					
3100.01	Büromaterial	5'000.00		6'000.00		4'490.84	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	75'000.00		500.00		3'803.34	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe	15'000.00				6'287.53	
3102.01	Drucksachen, Publikationen	8'000.00		8'000.00		3'138.44	
3103.01	Fachliteratur, Zeitschriften	7'000.00		300.00			
3110.01	Anschaffung Bürogeräte	3'000.00		2'000.00		1'249.35	
3112.01	Anschaffung Dienstkleider	30'000.00					
3113.01	Anschaffung Hardware	10'000.00		10'000.00		7'147.22	

3118.01	Anschaffung Software	5'000.00		3'500.00			
3120.03	Abfall					90.01	
3130.01	Dienstleistungen Dritter	220'000.00				105'138.12	
3130.02	Transporte Dritter					168.78	
3130.03	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	2'000.00		1'800.00		1'500.00	
3130.04	Bankspesen	350.00		200.00		292.96	
3130.05	Telefon, Internet, Porto	25'000.00		7'000.00		22'461.92	
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	30'000.00		30'000.00		44'021.33	
3134.01	Sachversicherungen	173'000.00		30'000.00		28'524.00	
3137.01	Steuern und Abgaben	1'200.00		600.00		1'163.20	
3144.01	Unterhalt Hochbauten			1'000.00			
3150.01	Unterhalt Bürogeräte	2'000.00		500.00			
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	20'000.00				19'808.80	
3153.01	Unterhalt Informatik (Hardware)	10'000.00		500.00		419.06	
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)	50'000.00		12'000.00		36'362.42	
3170.01	Reisekosten und Spesen	4'000.00		3'500.00		11'250.00	
3190.01	Schadenersatzleistungen / Selbstbehalte					-4'852.65	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	2'000.00		2'000.00		414.52	
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	12'000.00					
3320.01	Planmässige Abschreibungen Informatik	27'200.00					
3320.91	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen			120'000.00			
3401.01	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	56'000.00				3'804.19	
3406.01	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	150'000.00		162'000.00		169'557.50	
3499.01	Übriger Finanzaufwand	3'500.00				2'823.79	
4290.01	übrige Rückerstattungen						512.90
4612.01	interne Verrechnung ARA+		760'925.00		401'450.00		479'171.70
4612.02	interne Verrechnung Anlagen		760'925.00		401'450.00		479'171.70
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'318'470.61</b>	<b>11'318'470.61</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'318'470.61</b>	<b>11'318'470.61</b>
<b>720</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>12'574'300.35</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'211'258.45</b>	<b>11'318'470.61</b>	<b>11'318'470.61</b>

<b>7200</b>	<b>Abwasser Region Interlaken</b>	<b>8'079'167.35</b>	<b>8'079'167.35</b>	<b>7'238'756.05</b>	<b>7'238'756.05</b>	<b>7'471'479.54</b>	<b>7'471'479.54</b>
3010.01	Löhne	667'500.00				471'366.56	
3010.10	Löhne SEW			540'000.00			
3040.01	Betreuungszulagen	3'200.00				3'000.00	
3040.10	Betreuungszulagen SEW			9'000.00			
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	40'000.00				30'350.75	
3050.10	AG-Beiträge SEW AHV, IV, EO, ALV, VK			38'000.00			
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	50'000.00				41'574.20	
3052.10	AG-Beiträge SEW Pensionskasse			50'000.00			
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	16'000.00				11'674.55	
3053.10	AG-Beiträge SEW Unfallversicherung			14'000.00			
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	10'000.00				7'031.60	
3054.10	AG-Beiträge SEW Familienausgleichskasse			8'500.00			
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	7'500.00				3'934.35	
3055.10	AG-Beiträge SEW Krankentaggeldversicherung			5'000.00			
3090.01	Aus- und Weiterbildung	15'000.00				119.98	
3091.01	Personalwerbung			5'000.00		8'104.02	
3099.01	Übriger Personalaufwand			1'000.00			
3100.01	Büromaterial			1'000.00			
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			5'000.00		16'156.75	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe			1'000.00		1'143.89	
3101.03	Ersatzteile	20'000.00				2'219.98	
3101.04	Chemikalien	20'000.00					
3102.01	Drucksachen, Publikationen			5'000.00		392.51	
3110.01	Anschaffung Bürogeräte			2'000.00			
3111.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	25'000.00		20'000.00		34'877.61	
3112.01	Anschaffung Dienstkleider			10'000.00		382.93	
3113.01	Anschaffung Hardware			25'000.00		18'508.19	
3118.01	Anschaffung Software			20'000.00			
3120.01	Wasser	20'000.00		15'000.00		17'476.25	
3120.02	Energie	120'000.00		100'000.00		115'759.96	
3120.03	Abfall	5'000.00				156.01	

3130.01	Dienstleistungen Dritter	130'000.00	50'000.00	312'933.79
3130.03	Mitglieder- und Verbandsbeiträge		200.00	
3130.05	Telefon, Internet, Porto	10'000.00		258.51
3131.01	Planungen und Projektierungen Dritter		80'000.00	36'219.08
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	50'000.00	180'000.00	194'724.30
3132.01	Honorare Leitungsaufnahmen	130'000.00		97'006.83
3134.01	Sachversicherungen	35'650.00	30'000.00	85'701.20
3137.01	Steuern und Abgaben	2'000.00	2'000.00	5'883.10
3143.01	Unterhalt Pumpwerke		150'000.00	91'020.31
3143.02	Unterhalt Abwasserleitungen	400'000.00	200'000.00	209'791.75
3143.03	Erweiterungen Abwasserleitung en	50'000.00	50'000.00	28'500.00
3143.04	Unterhalt übrige Tiefbauten	50'000.00		12'353.56
3143.05	Unterhalt Schächte	50'000.00		
3143.06	Zustandsaufnahmen	25'000.00		
3143.07	Spülunterhalt	50'000.00		
3144.01	Unterhalt Hochbauten	20'000.00		601.25
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	38'000.00	3'000.00	22'730.92
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)		15'000.00	10'862.21
3169.01	Mieten, Benützungskosten	5'000.00		3'115.25
3170.01	Reisekosten und Spesen	1'000.00	1'000.00	5'718.55
3180.01	Wertberichtigungen auf Forderungen	5'000.00	5'000.00	
3190.01	Schadenersatzleistungen / Selbstbehalte	10'000.00		23'216.00
3192.01	Abgeltung von Rechten	56'000.00	56'000.00	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	2'000.00	2'000.00	22'824.40
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	826'250.00	607'000.00	752'455.25
3320.01	Planmässige Abschreibungen Informatik		20'000.00	
3320.91	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	228'625.00	68'000.00	167'625.22
3510.11	Einlagen in SF Werterhalt Wiederbeschaffungswert	1'050'292.00	1'550'292.00	1'342'194.45
3510.51	Einlagen in SF Werterhalt Anschlussgebühren	500'000.00	400'000.00	208'097.55
3612.01	Interne Verrechnung	1'654'774.55	1'572'774.05	1'457'671.12
3612.02	Interne Verrechnung an ARA - Einlage in Werterhalt	520'200.80	480'000.00	520'200.80

3612.03	Interne Verrechnung an ARA - Dienstleistungen	394'250.00		440'540.00		346'777.72	
3612.04	Interne Verrechnung an Allgem eine Verwaltung	760'925.00		401'450.00		479'171.70	
3632.01	Beiträge ARA Thunersee	5'000.00				4'397.17	
4120.01	Durchleitungsrechte				38'000.00		30'329.00
4240.04	Gewässerschutzbewilligungen		150'000.00		150'000.00		99'399.98
4240.05	Dienstleistungen Gewässerschutz		30'000.00				7'600.32
4240.11	Grundgebühren		2'300'000.00		2'750'000.00		2'268'868.65
4240.12	Verbrauchsgebühren		2'800'000.00		2'400'000.00		2'778'245.70
4240.13	Regenabwassergebühren		300'000.00		250'000.00		720'394.23
4240.51	Anschlussgebühren nach Loading Unit		500'000.00		400'000.00		208'097.55
4260.01	Rückerstattungen Dritter						154'800.00
4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt - Abschreibungen		1'054'875.00		695'000.00		920'080.47
4510.02	Entnahme aus SF Werterhalt - werterhaltender Unterhalt		683'000.00		403'000.00		283'663.64
<b>9000.01</b>	<b>Ertragsüberschuss</b>					<b>245'197.46</b>	
<b>9001.01</b>	<b>Aufwandüberschuss</b>		<b>261'292.35</b>		<b>152'756.05</b>		
<b>7206</b>	<b>Abwasser Betrieb</b>	<b>4'495'133.00</b>	<b>4'495'133.00</b>	<b>3'972'502.40</b>	<b>3'972'502.40</b>	<b>3'846'991.07</b>	<b>3'846'991.07</b>
3000.01	Löhne Behörden					63.50	
3010.01	Löhne	620'000.00		700'000.00		543'871.43	
3040.01	Betreuungszulagen	7'000.00		6'480.00		4'320.00	
3049.01	Übrige Zulagen	16'000.00		14'600.00		15'360.00	
3050.01	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	43'400.00		47'000.00		35'539.75	
3052.01	AG-Beiträge Pensionskasse	49'300.00		55'000.00		40'703.30	
3053.01	AG-Beiträge Unfallversicherung	15'300.00		14'000.00		13'629.95	
3054.01	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	10'000.00		10'000.00		8'239.30	
3055.01	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	7'500.00		7'000.00		5'712.35	
3090.01	Aus- und Weiterbildung	20'000.00		25'000.00		23'701.60	
3099.01	Übriger Personalaufwand			2'000.00		2'477.76	
3101.01	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			60'000.00		53'812.35	
3101.02	Treib- und Schmierstoffe			20'000.00		5'696.95	
3101.03	Ersatzteile	30'000.00		70'000.00		5'180.29	
3101.04	Chemikalien	200'000.00		230'000.00		222'282.45	

3102.01	Drucksachen, Publikationen		3'000.00	
3103.01	Fachliteratur, Zeitschriften			307.02
3110.01	Anschaffung Bürogeräte		2'000.00	
3111.01	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	20'000.00	20'000.00	472.99
3112.01	Anschaffung Dienstkleider		5'000.00	2'350.38
3113.01	Anschaffung Hardware		5'000.00	2'398.01
3118.01	Anschaffung Software		3'000.00	
3120.01	Wasser	7'000.00	2'000.00	4'454.46
3120.02	Energie	320'000.00	320'000.00	311'477.57
3120.03	Abfall	27'000.00	1'000.00	20'095.32
3120.04	Heizmaterial	1'000.00	1'000.00	96.02
3130.01	Dienstleistungen Dritter	20'000.00		2'904.31
3130.02	Transporte Dritter	60'000.00	45'000.00	805.24
3130.03	Mitglieder- und Verbandsbeiträge		280.00	650.01
3130.05	Telefon, Internet, Porto		11'000.00	
3130.07	Entsorgungskosten Klärschlamm	300'000.00	300'000.00	342'112.67
3131.01	Planungen und Projektierungen Dritter		20'000.00	
3132.01	Honorare externe Berater, Fachexperten	30'000.00	30'000.00	11'542.82
3134.01	Sachversicherungen		24'000.00	37'098.45
3137.01	Steuern und Abgaben	6'000.00	6'000.00	2'062.00
3140.01	Unterhalt Umgebung	10'000.00	2'000.00	4'252.49
3143.01	Unterhalt Pumpwerke			11'234.37
3143.02	Unterhalt Abwasserleitungen			471.23
3143.04	Unterhalt übrige Tiefbauten	100'000.00	25'000.00	11'470.86
3144.01	Unterhalt Hochbauten	25'000.00		4'850.93
3150.01	Unterhalt Bürogeräte			251.02
3151.01	Unterhalt Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	80'000.00	60'000.00	93'210.74
3151.02	Unterhalt BHKW	120'000.00		
3153.01	Unterhalt Informatik (Hardware)		4'000.00	134.60
3158.01	Unterhalt Informatik (Software)		4'000.00	16'915.22
3169.01	Mieten, Benützungskosten	1'000.00	1'000.00	688.00
3170.01	Reisekosten und Spesen	6'000.00	6'000.00	3'269.55

3199.01	Übriger Betriebsaufwand				-549.20
3199.02	50 Jahre Jubiläum		50'000.00		
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	33'500.00			850.86
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	213'515.00	100'000.00		213'514.57
3300.61	Planmässige Abschreibungen Mobilien	47'000.00	25'000.00		35'823.74
3320.01	Planmässige Abschreibungen Informatik	63'000.00			3'607.97
3320.91	Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen		30'000.00		
3510.11	Einlagen in SF Werterhalt Wiederbeschaffungswert	705'693.00	705'692.40		705'693.00
3612.04	Interne Verrechnung an Allgem eine Verwaltung	760'925.00	401'450.00		479'171.70
3630.01	Beiträge Bund	260'000.00	255'000.00		256'779.00
3631.01	Beiträge Kanton	260'000.00	244'000.00		285'380.00
3632.01	Beiträge ARA Thunersee				552.17
4240.06	Abwasserbehandlung		118'000.00	90'000.00	131'765.62
4240.07	übrige Dienstleistungen/Unterhaltsarbeiten		207'000.00	65'000.00	237'996.05
4250.01	Heizkosten			50'000.00	
4250.02	Elektrische Energie		200'000.00	200'000.00	224'821.46
4260.01	Rückerstattungen Dritter			20'000.00	
4260.02	Rückersattungen Dritter MwSt.-pflichtig		2'500.00		21.18
4470.01	Vergütung Benützungskosten			5'500.00	
4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt - Abschreibungen		357'015.00	155'000.00	253'797.14
4510.02	Entnahme aus SF Werterhalt - werterhaltender Unterhalt		325'000.00	85'000.00	20'774.65
4612.01	interne Verrechnung ARA+		1'654'774.55	1'572'774.05	1'457'671.12
4612.02	interne Verrechnung Anlagen		520'200.80	457'923.50	520'200.80
4612.03	Interne Verrechnung von ARA+ - Dienstleistungen		394'250.00	440'540.00	346'777.72
4632.01	Beiträge von Gemeinden Nettoaufwand		530'900.45	581'415.85	467'673.13
4632.02	Beiträge von Gemeinden Einlage SF Werterhalt		185'492.20	249'349.00	185'492.20

## 10 Investitionsrechnung Details nach Funktion

		Budget 2026		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>		<b>18'831'000.00</b>	<b>18'831'000.00</b>	<b>10'134'769.50</b>	<b>10'134'769.50</b>
0	Allgemeine Verwaltung Nettoausgaben	356'000.00	356'000.00		
02	Allgemeine Dienste Nettoausgaben	356'000.00	356'000.00		
022	Allgemeine Dienste	356'000.00			
0220	Allgemeine Dienste	356'000.00			
5060.01	Auto Baustelle SEW	120'000.00			
5200.01	Welcome Desk	100'000.00			
5200.02	Abacus Zeiterfassung Talus	66'000.00			
5200.03	neues Wartungsprogramm	35'000.00			
5200.04	neue Betriebsdatenerfassung	35'000.00			
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung Nettoausgaben</b>	<b>14'542'000.00</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>10'112'731.53</b>	<b>10'112'731.53</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserentsorgung Nettoausgaben</b>	<b>14'542'000.00</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>10'112'731.53</b>	<b>10'112'731.53</b>
<b>720</b>	<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>14'542'000.00</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>10'112'731.53</b>	
7200	Abwasserentsorgung allgemein	9'047'000.00	3'933'000.00	7'455'572.20	
5032.02	Korrektur Darlehen Interlaken vom Jahr 2023			5'000'000.00	

---

5032.02	Sanierung Leitung Geissgasse, Interlaken		25'932.14
5032.10	Sanierung Leitung Höhweg Ost Los 2, Interlaken	115'000.00	401'313.37
5032.11	Sanierung Leitungen Rosenstrasse (ZpA) Interlaken		468'754.80
5032.13	ZpA Alpenstrasse	300'000.00	353'747.59
5032.14	Erneuerung Rugenparkstrasse	1'033'000.00	30'547.68
5032.15	Moosgräben Interlaken	20'000.00	30'993.94
5032.16	Lindenallee Interlaken	399'000.00	4'293.80
5032.17	Aufhebung oder Ersatz PW Sackgut Interlaken	50'000.00	
5032.19	RU Höhweg Entlastung Interlaken	75'000.00	
5032.20	Sanierung Pumpwerk Englischer Garten Interlaken	75'000.00	
5032.12	Neubau Bypassleitung Wengelacher, Matten		356'090.56
5032.13	Sanierung Regenwasserentlastungsbecken Lütcheren Matten		38'557.40
5032.14	ZpA Rugenstrasse Matten	221'000.00	18'949.40
5032.15	ZpA Brunngasse, Matten	1'950'000.00	
5032.16	ZpA Unterdorfstrasse Matten	50'000.00	
5032.17	Sanierung Ortsdurchfahrt Matten	120'000.00	
5032.15	Sanierung Leitungen Aareweg Bönigen	50'000.00	10'006.20
5032.51	Sanierung Leitungen in den Gärten Bönigen	40'000.00	86'550.75
5032.52	ZPA Erlenweg, Bönigen		93'843.75
5032.53	Sanierung Leitungen Harderstrasse Bönigen	140'000.00	
5032.54	Einführung Trennsystem Brunngasse Bönigen	230'000.00	
5032.55	ZpA Brunngasse Bönigen	624'000.00	
5032.32	Sanierung Regenabwasserleitungen Dorfstrasse Saxeten		82'004.15
5032.32	Neubau Freispiegelleitung Innenfeld, Dorf Saxeten	143'000.00	
5032.44	Erschliessung Gebiet Tracht Därligen		228'867.19
5032.52	Umbau Regenbecken Niederried	50'000.00	
5032.61	Aufhebung PW / Neubau Schmutzwasserableitung WL Schorren Beatenberg	366'000.00	
5032.62	Sundlauenen Leitung Ussere Berg Beatenberg	50'000.00	
5032.63	Neubau Regenabwasserleitung Beunden Beatenberg	120'000.00	
5032.64	Sanierung Abwasserpumpwerke Sundlauenen Beatenberg	50'000.00	
5032.71	Habkern Sanierung Leitungen Dorfzone inkl. ZPA	295'000.00	

5032.81	Sanierung PW Wätteregge Lütschental	150'000.00	
5032.80	Sanierung Regenbecken Flisou Gsteigwiler	230'000.00	
5032.83	Sanierung PW Gsteig Gsteigwiler	125'000.00	
5032.91	Vergrößerung RRB Herreney	100'000.00	
5032.92	Weitere Erneuerungsmassnahmen Sonderbauwerke	100'000.00	
5032.93	Notstromaggregate und Steuerung Projekt 2026	250'000.00	
5032.94	Instandhaltung Messstellen Projekt 2026	175'000.00	
5062.03	Möblierung Büroerweiterung		64'146.31
5292.01	Organisation Gemeindeverband ARA+	50'000.00	51'986.31
5292.02	Programmierung Webapplikation Selbstdeklaration LU		108'986.86
5292.03	Notfallplan Herreney	150'000.00	
5292.04	Aufnahmen Sonderbauwerke Sterchi	71'000.00	
5292.05	Optimierung Störfallplan, Hydr.Aggregat AS	80'000.00	
5292.06	K-GEP V-GEP	1'000'000.00	
6130.01	Rückerstattung ZpA Höheweg Interlaken		1'181'000.00
6130.11	Rückerstattung ZpA Rosenstrasse Interlaken		627'000.00
6130.13	Rückerstattung ZpA Alpenstrasse Interlaken		594'000.00
6130.16	Speicherkanal Lindenallee Interlaken		725'000.00
6130.15	Rückerstattung ZpA Brunngasse Matten		756'000.00
6130.12	Rückerstattung ZpA Erlenweg Bönigen		50'000.00
<b>7206</b>	<b>Regionale Abwasseranlagen</b>	<b>5'495'000.00</b>	<b>2'657'159.33</b>
5032.06	Organisation Abwassernetz M.58		32'538.35
5032.08	Erneuerung Office-Netzwerk AIS		18'039.97
5032.28	Ersatz BHKW		981'042.08
5032.34	Entleerung Faulräume/Reduktion Methangasemission		96'879.83
032.036	Rechenanlage Biologie Zulauf	25'000.00	
032.037	Betoninstandsetzung	40'000.00	61'914.66
032.038	Ersatz PLS/SPS		69'661.94
5032.40	Ersatzbelüfterplatten Biologie (Sanierung BB)	30'000.00	
5032.41	Havarie Steuerung	50'000.00	
5032.42	Kanal- und Belagssanierung Projekt 2026	50'000.00	

5032.43	Schlammbehälter SEA 1+2 Revision, Sanierung Ex-Zone	100'000.00			
5032.44	IWK Gasaufbereitung Ersatz	120'000.00			
5032.45	Ersatz Fällmittelstation/ Dosierraum	80'000.00			
5032.46	Verbundsteuerung / Messstellenumbau M. 57	60'000.00			
5032.47	Ersatz Sandfang	50'000.00			
5042.01	Erweiterung Betriebsgebäude			1'397'082.50	
5042.03	Erneuerung Wasch-und Abladeplatz	300'000.00			
5042.04	Sanierung Faulung und Gassystem 2025	4'500'000.00			
5292.02	Nachführung Verbands-GEP M. 55 und 56	90'000.00			
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>14'898'000.00</b>	<b>22'037.97</b>	<b>10'134'769.50</b>
	<b>Nettoeinnahmen</b>	<b>10'965'000.00</b>		<b>10'112'731.53</b>	
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>14'898'000.00</b>	<b>22'037.97</b>	<b>10'134'769.50</b>
	<b>Nettoeinnahmen</b>	<b>10'965'000.00</b>		<b>10'112'731.53</b>	
<b>999</b>	<b>Abschluss</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>14'898'000.00</b>	<b>22'037.97</b>	<b>10'134'769.50</b>
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>3'933'000.00</b>	<b>14'898'000.00</b>	<b>22'037.97</b>	<b>10'134'769.50</b>
<b>5900.01</b>	<b>Passivierte Einnahmen</b>	<b>3'933'000.00</b>		<b>22'037.97</b>	
<b>6900.01</b>	<b>Aktiviert Ausgaben</b>		<b>14'898'000.00</b>		<b>10'134'769.50</b>